

Atlas Copco

Parts List



Parts List
for Portable Sludge pump
English

WEDA 60S

ALL OPTIONS



WEDA 60S

ALL OPTIONS

Catalog	5
Warranty and Liability	7
Safety Precautions	9
Ordering Spare Parts	11
Parts Lists	15



CATALOG

01 OVERVIEW	15
02 COVER	16, 17, 18
03 STARTER DOL	19, 20, 25
04 TOP BRACKET.....	21
05 CABLE.....	22, 23, 24
06 LOWER BRACKET.....	26
07 SEAL UNIT	27
08 WET END.....	28, 29
09 GASKET KIT	30
10 DISCHARGE KIT	31, 32
11 OIL	33
12 ZINC ANODES	34

INSTRUCTION MANUAL

Warranty and Liability Limitation

Use only authorized parts.

Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.

This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings

Garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen

Gebruik alleen originele onderdelen.

Beschadigingen of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van niet originele onderdelen vallen niet onder garantie of productaansprakelijkheid.

De producent is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door modificatie, toevoeging of ombouw, gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Het is niet toegestaan om zonder toestemming de inhoud geheel of gedeeltelijk te kopiëren of anderszins te gebruiken.

Dit betreft vooral trademarks, modelbenamingen, onderdeelnummers en tekeningen.

Limitation de garantie et de responsabilité

Utiliser uniquement les pièces homologuées.

Tout dommage ou mauvais fonctionnement dû à l'utilisation de pièces non homologuées n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité des produits défectueux. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage faisant suite à des modifications, des ajouts ou des conversions effectués sans l'accord écrit du fabricant.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Toute utilisation ou copie du contenu, ou d'une partie de celui-ci, non autorisée est interdite.

Cette interdiction s'applique en particulier aux marques de commerce, aux dénominations des modèles, aux numéros des pièces et aux schémas.

Garantie- und Haftungseinschränkungen

Nur zugelassene Teile verwenden.

Jede Beschädigung oder Fehlfunktion, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen verursacht wurde, ist nicht durch die Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Modifizierungen, Ergänzungen oder Funktionsänderungen entstehen, die ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers erfolgt sind.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Jede nicht genehmigte Verwendung oder Kopie des Inhaltes oder von Teilen ist untersagt.

Das bezieht sich im Einzelnen auf Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilenummern und Zeichnungen

Limitación de garantía y responsabilidad

Use sólo piezas autorizadas.

La garantía o responsabilidad del producto no cubre ningún daño o funcionamiento defectuoso provocado por el uso de piezas no autorizadas.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños provocados por modificaciones, adiciones o conversiones realizadas sin la aprobación por escrito del fabricante.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Está prohibida toda utilización o reproducción total o parcial no autorizada de estos contenidos, en especial de las marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y planos

Begränsningar av garanti och ansvarsskyldighet

Använd endast godkända delar.

Den skada eller funktionsoduglighet som förorsakats av att ej godkända delar har använts, täcks inte av garantin eller produktansvaret.

Tillverkaren accepterar ingen ansvarsskyldighet för skador som uppstår efter att ändringar, tillägg eller ombyggnader gjorts utan skriftligt tillstånd från tillverkaren.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Ej auktoriserad användning eller kopiering av innehållet, eller delar av det, är förbjuden.

Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelnummer och ritningar.

Limitazione di Garanzia e di Responsabilità

Usare solo componenti autorizzati.

Qualsiasi danno o malfunzione causati dall'uso di componenti non autorizzati non è coperto dalla Garanzia o dalla Responsabilità sul Prodotto.

Il fabbricante non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da modifiche, aggiunte o trasformazioni effettuate senza l'approvazione scritta del fabbricante.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Sono vietati ogni uso o copia non autorizzati del contenuto o di qualsiasi parte dello stesso.

Ciò si applica in particolare ai marchi, alle denominazioni dei modelli, ai numeri dei componenti ed ai disegni

Garanti- og ansvarsbegrænsning

Brug kun tilladte reservedele.

Enhver skade eller fejlfunktion, forårsaget af brug af ikke tilladte reservedele, omfattes ikke af garantien eller produktansvaret.

Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for nogen skade som følge af ændringer, udvidelser eller ombygninger, der er blevet udført uden fabrikantens skriftlige samtykke.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Enhver uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt.

Dette gælder især varemærker, modelbenævnelser, delnumre og tegninger.

Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποιήσεις, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions.

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση ή αντιγραφή του περιεχόμενου ή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος χωρίς εξουσιοδότηση.

Αυτό ισχύει συγκεκριμένα για εμπορικά σήματα, ονομασίες μοντέλων, κωδικούς εξαρτημάτων και σχέδια.

Garanti og ansvarsbegrænsning

Brug kun autoriserede deler.

Enhver skade eller funktionsfejl som skyldes brug af uautoriserede deler dekkes ikke af garanti eller produktansvar.

Fabrikanten akcepterer intet ansvar for noen skade som oppstår på grunn av modifikasjoner, tilføyelser eller forandringer som er gjort uten fabrikantens skriftlige tillatelse.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

All uautorisert bruk eller kopiering av innholdet eller en del av det er forbudt.

Dette gjelder særlig varemærker, modellbenevnelser, delenumre og tegninger.

Takuun ja vastuuvollisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.

Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, joiden syynä on muiden kuin hyväksytyjen varaosien käyttö.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Sisällön osittainkin käyttö tai kopiointi ilman lupaa on kielletty.

Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

Garantijas un atbildības ierobežojumi

Izmantot tikai ieteiktās rezerves daļas.

Ģī garantija nesedz bojājumus vai disfunkciju, kuri ir radušies neatļautu rezerves daļu izmantošanas rezultātā.

RaĢotājs nepieĢem pretenzijas par bojājumiem, kas izriet no modifikācijām, papildinājumiem vai pārveidojumiem bez raĢotāja rakstiskas piekrišanas.

WEDA 60S

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Jebkura neaftautá ði satura izmantoðana vai kopçðana ir aizliegta. Tas konkrçti attiecas uz tirdzniecības markām, modeļu denominācijām, daļu numuriem un rasējumiem.

Limites de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avarias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobresselentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efectuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Qualquer uso não autorizado ou cópia do conteúdo ou de qualquer parte dele é proibida.

Isto aplica-se em particular a marcas registradas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

有限担保和责任

只允许使用经认可的零件。

因使用未经认可的零件而导致的任何损坏或故障不在本担保或产品责任所保障的范围之内。

未经制造商书面许可，制造商概不负责因擅自对设备进行改动、添加附件或改型而导致的设备损坏。

版权 2014，比利时安特卫普 Atlas Copco Airpower n. v.。

未经许可，禁止使用或复制本手册中所含的全部或任何一部分内容。

本公告特别适用于本手册所含的商标、型号名称、零件代号和图纸。

A garancia és felelősség korlátozása

Csak jóváhagyott alkatrészeket használjon!

A nem jóváhagyott alkatrészek használatából adódó sérülésekre és üzembizavarra nem terjed ki a garancia és a termékfelelősség.

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a gyártó írásos jóváhagyása nélkül végzett bármilyen módosításokból, kiegészítésekéből vagy átalakításokból adódó sérülésekért.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

A kézikönyv tartalma vagy annak egy részének engedély nélküli felhasználása vagy másolása tilos.

Ez vonatkozik különösen a védjegyekre, a típusjelölésekre, cikkszámokra és rajzokra.

Záruka a obmedzenia zodpovednosti výrobcu

Používajte len schválené súčiastky.

Akákó%ávek škoda alebo porucha spôsobená použitím neschválených súčiastok nie je zahrnutá v záruke ani zodpovednosti výrobcu za škodu.

Výrobca nepripúšťa žiadnu zodpovednosť za akéko%ávek škody vzniknuté úpravou, pridaním alebo prerobením, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Akéko%ávek neoprávnené použitie alebo kopírovanie obsahu, alebo jeho časti je zakázané.

Toto sa vzťahuje najmä na obchodné značky, modelové označenia, čísla súčiastok a nákresy.

Garantii ja piiratud vastutus

Kasutage ainult valmistaja poolt aktsepteeritud varuosi.

Mis tahes vigastus või rike, mille on põhjustanud valmistaja poolt aktsepteerimata varuosa kasutamine, ei kuulu toote garantii või tootja vastutuse alla.

Valmistaja ei aktsepteeri ühtegi riket, mis on tekkinud toote modifitseerimisest, lisandustest või ümberehitamisest, mida valmistaja ei ole kirjilikult heaks kiitnud.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Käesoleva juhendi mistahes loata kasutamise või kopeerimise on keelatud.

See kehtib nii kaubamärkide, mudeli nimetuste, varuosade numbrite kui ka jooniste kohta.

Ограничение гарантии и ответственности

Используйте компоненты только авторизованных поставщиков.

Не распространяется гарантия и ответственность за продукцию при любых повреждениях или неисправностях в результате использования неавторизованных компонентов.

Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате модификации, дополнения или изменения, выполненные без письменного утверждения производителя.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions.

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany

Запрещается любое несанкционированное использование или копирование содержания этих материалов или их части.

В особенности это относится к торговым маркам, обозначениям моделей, номерам деталей и чертежам.

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Stosowaæ jedynie oryginalne czêœci zamienne.

Jakiekolwiek uszkodzenia lub niesprawnoœci spowodowane stosowaniem niezaprobowanych czêœci zamiennych nie s' objête gwarancj' lub odpowiedzialnoœci' za produkt.

Producent nie bêdzie ponosi' œadnej odpowiedzialnoœci za jakiegokolwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Wszelkie stosowanie lub kopiowanie zawartoœci lub jakiegokolwiek czêœci publikacji bez zezwolenia jest zabronione.

Dotyczy to szczegôlnie znaków handlowych, oznaczeñ modeli, numerów czêœci oraz rysunków.

Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποιήσεις, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Jakékoliv neoprávnné použití nebo kopírování obsahu tohoto dokumentu nebo kterékoliv jeho časti je zakázáno.

Toto platí obzvláští pro obchodní známky, označení modelů, čísla součástí a výkresovou dokumentaci.

Garancijski pogoji in omejitve

Uporabljajte samo odobrene dele.

Garancija proizvajalca ni veljavna pri poškodbah ali motnjah v delovanju, ki so posledica uporabe neodobrenih delov.

Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki so nastale zaradi sprememb, dodatkov ali prilagoditev na izdelku, ki so bile izvedene brez pisne odobritve proizvajalca.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Brez pisnega dovoljenja ni dovoljeno uporabljati ali razmnoževati nobenega dela dokumenta.

To velja še posebno za blagovne znamke, oznaèbe modelov, številke izdelkov in risbe.

Garantijos ir atsakomybės galiojimas

Naudokite tik originalias dalis.

Garantija nebus taikoma tuo atveju, jeigu þala ar sutrikimas atsiranda naudojant neoriginalias dalis.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės dėl þalos, susijusios su modifikacija, papildymu ar perdirbimu, atliktu be raðtiðko gamintojo sutikimo.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions

IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Neteisëtas viso teksto ar kurios nors jo dalies panaudojimas ar kopijavimas yra draudþiamas.

Viso pirma ði slyga taikoma prekiniams þenkams, modeliø pavadinimams, daliø numeriams ir brëþiniams.

SAFETY PRECAUTIONS

 **To be read attentively and acted accordingly before operating, performing maintenance or repairing the unit.**

Introduction

The policy of Atlas Copco is to provide the users of their equipment with safe, reliable and efficient products. Factors taken into account are among others:

- the intended and predictable future use of the products, and the environments in which they are expected to operate,
- applicable rules, codes and regulations,
- the expected useful product life, assuming proper service and maintenance,
- providing the manual with up-to-date information.

Before handling any product, take time to read the relevant instruction manual. Besides giving detailed operating instructions, it also gives specific information about safety, preventive maintenance, etc.

Keep the manual always at the unit location, easy accessible to the operating personnel.

These safety precautions are general and some statements will therefore not always apply to a particular unit.

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment.

It is the responsibility of management to appoint staff with the appropriate training and skill for each category of job.

Take the necessary steps to keep unauthorized persons away from the unit and eliminate all possible sources of danger at the unit.

When handling, operating, overhauling and/or performing maintenance or repair on Atlas Copco equipment, the mechanics are expected to use safe engineering practices and to observe all relevant local safety requirements and ordinances.

All responsibility for any damage or injury resulting from neglecting these precautions or by nonobservance of ordinary caution and due care required in handling, operating, maintenance or repair, also if not expressly mentioned in this instruction manual, is disclaimed by Atlas Copco.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from the use of non-original parts and for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

If any statement in this manual does not comply with local legislation, the stricter of the two shall be applied.

Statements in these safety precautions should not be interpreted as suggestions, recommendations or inducements that it should be used in violation of any applicable laws or regulations.

PICTOGRAMS AND SYMBOLS

This manual contains safety instructions that, when not observed, can lead to dangerous situations.



These safety instructions are indicated with a general pictogram indicating danger.



Safety instructions related to possible dangers when not observing the electrical safety instructions are indicated with this pictogram. Violating these safety instructions may result in death through electrocution.



This pictogram indicates safety instructions that can lead to damage to the pump when not observed.

All labels on the pump must be kept legible. Damaged labels have to be replaced.

SAFETY DURING USE AND OPERATION

This manual contains basic safety instructions that have to be observed during installation, use and maintenance. This manual is to be read by all operators/users before installing and operating the pump. It must be kept available to all operators/users at the operating site. Apart from the instructions in this chapter also the safety instructions mentioned in others sections of this manual must be observed.

AUTHORISED PERSONNEL

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment.

It is the responsibility of management to appoint operators with the appropriate training and skill for each category of job.

Skill level 1: Operator

An operator is trained in all aspects of operating the unit with the push-buttons, and is trained to know the safety aspects.

Skill level 2: Mechanical technician

A mechanical technician is trained to operate the unit the same as the operator. In addition, the mechanical technician is also trained to perform maintenance and repair, as described in the instruction manual, and is allowed to change settings of the control and safety system. A mechanical technician does not work on live electrical components.

Skill level 3: Electrical technician

An electrical technician is trained and has the same qualifications as both the operator and the mechanical technician. In addition, the electrical technician may carry out electrical repairs within the various enclosures of the unit. This includes work on live electrical components.

Skill level 4: Specialist from the manufacturer

This is a skilled specialist sent by the manufacturer or its agent to perform complex repairs or modifications to the equipment.

In general it is recommended that not more than two people operate the unit, more operators could lead to unsafe operating conditions.

DANGERS WHEN NOT FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS

Not observing the safety instructions may lead to personal injury, damage to the equipment and environmental hazards. Not observing the safety instructions will void any warranty claim.

SAFETY-CONSCIOUS WORKING METHOD

All safety instructions in this manual as well as national accident preventing regulations and company-internal regulations regarding labour, operation and safety have to be observed.

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a pump. Do not use pumps while tired or under influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating pumps can result in serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts

Use approved safety equipment. Always wear eye protection, protectiveshoes and gloves.

SAFETY DURING MAINTENANCE

The owner is responsible for adequate training of the personnel maintaining the pumps. In principle all maintenance has to be performed on a non-energised pump. Observe the procedures as mentioned in the manual

ELECTRICAL SAFETY

Pumps must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

Do not abuse the power cable. Never use the power cable to carry the pumps or pull the plug from an outlet. Keep the power cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged power cables increase the risk of electric shock.

Use a network protected by a ground fault circuit interrupter.

CONVERSION AND SPARE PARTS

Conversions are only allowed after written consent of the manufacturer. Always use original spare parts. Unauthorised conversion and / or the use of nonoriginal spare parts will void any warranty claims.

UNINTENDED USE

The reliability of the pump is only guaranteed when it is used according to the specifications in this manual. The limits as indicated are not to be exceeded under any circumstances.

Do not use the pump to transport water for human consumption, for water well pumping or for installation in an explosive atmosphere.

Caustic, slightly inflammable and other explosive substances such as petrol, petroleum, diluted nitrogen, greases, oils, salt water and waste water from toilets as well as sludgy water that has a slower flow capacity than water, should not be transported using the pump.

The temperature of the transported fluids should not exceed 35°C.

The appliance is not suitable for continuous pump operation or as a stationary installations (such as a lifting device, fountain pump).

TOOL APPLICATIONS SAFETY

Apply the proper tool for each job. With the knowledge of correct tool use and knowing the limitations of tools, along with some common sense, many accidents can be prevented.

Special service tools are available for specific jobs and should be used when recommended. The use of these tools will save time and prevent damage to parts.

ORDERING SPARE PARTS

ORDERING SPARE PARTS

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

EXPLANATION OF THE COLUMNS

REF : REFERENCE CODE

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration.

"-" means that the part is not shown in the illustration.

PART NUMBER

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part. Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

DESIGNATION

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

QTY : QUANTITY

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN

REF : REFERENTIECODE

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "-" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar. Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

DESIGNATION : BENAMING

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

QTY : AANTAL

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES

REF : CODE DE REFERENCE

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "-" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange.

Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

DESIGNATION

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

QTY : QUANTITE

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

INFORMATION ZU DEN SPALTEN

REF : REFERENZCODE

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. "-" bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

PART NUMBER : TEILENUMMER

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich.

Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

DESIGNATION : BEZEICHNUNG

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

QTY : ANZAHL

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe "AR" steht für "As Required" (wie erforderlich).

PEDIDO DE PARTES

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS

REF : CODIGO DE REFERENCIA

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración.

"-" quiere decir que la parte no está ilustrada.

PART NUMBER : NUMERO DE PARTE

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio.

Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

DESIGNATION : DESIGNACION

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

QTY : CANTIDAD

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

BESTÄLLNING AV RESERVDLAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDLSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågakvarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ORDERING SPARE PARTS

ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Należy zawsze podawać numery, nazwy i ilości potrzebnych części, a także typ i numer seryjny maszyny.

WYJAŚNIENIE PRZEZNACZENIA KOLUMN

REF: KOD REFERENCYJNY

Kojarzy część na liście z częścią na ilustracji.

Symbol "—" oznacza, że część nie jest przedstawiona na ilustracji.

PART NUMBER (NUMER CZĘŚCI)

Brak numeru oznacza, że dana część nie jest dostępna jako część zamienna.

Części oznaczone kropką należą do zespołu wymienionego bezpośrednio nad nimi.

DESIGNATION (NAZWA)

Zwykle jest to nazwa części. W przypadku części standardowych oprócz nazwy podano szereg właściwości.

QTY (IL.): ILOŚĆ

Określa część danego rodzaju. "AR" ("OP") oznacza "odpowiednio do potrzeb".

Заказ запасных частей

Необходимо всегда указывать номер детали, наименование и количество заказываемых запчастей, а также тип и серийный номер устройства.

Расшифровка столбцов

ИЛЛ. : код сноски

Показывает ссылку детали в списке на ее соответствующую иллюстрацию.

"—" означает, что к данной детали нет иллюстраций.

НОМЕР ДЕТАЛИ

Отсутствие номера детали означает, что данная деталь как запчасть не поставляется.

Детали, помеченные точкой, являются частями сборного механизма, который указан над этими деталями.

НАИМЕНОВАНИЕ

Обычно, название детали. К стандартным деталям, кроме названия, могут быть даны некоторые их характеристики.

КОЛ-ВО: Количество

Показывает количество деталей. «По тр.» означает «по требованию».

OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

V objednávce vždy uveďte číslo dílu, jeho označení a požadované množství. Rovněž tak udejte typ a výrobní číslo zařízení.

VYSVĚTLIVKY K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM

REF : REFERENČNÍ KÓD

Udává spojitost mezi dílem v seznamu a dílem na obrázku.

"—" znamená, že díl není na obrázku uveden.

ČÍSLO DÍLU

Pokud není číslo dílu uvedeno, nelze tuto součást objednat jako náhradní díl.

Díly označené tečkami jsou součástí konstrukčního celku, který je uveden přímo nad nimi.

OZNAČENÍ

Ve sloupci označení bývá obvykle uveden název dílu. U standardních součástí je vedle názvu uváděna též řada dalších charakteristik.

POĚT : MNOŽSTVÍ

Označuje množství uvedených dílů. Zkratka "PP" znamená "Podle požadavku".

PÓTALKATRÉSZ-RENDELÉS

Mindig jelezze a szükség alkatrész számát, megnevezését és mennyiségét, valamint a gép típusát és sorozatszámát.

AZ OSZLOPOK MAGYARÁZATA

REF: REFERENCIAKÓD

Ez teremt kapcsolatot a listán szereplő alkatrész és az ábrán látható alkatrész között.

"—" azt jelenti, hogy az adott alkatrész nem szerepel az ábrán.

ALKATRÉSZ-SZÁM

Ha nincsen megadva alkatrész-szám, akkor az adott alkatrész nem rendelhető meg pótalkatrészként.

A ponttal jelölt alkatrészek a közvetlenül fölöttük felsorolt szerelvény részét képezik.

MEGNEVEZÉS

Rendszerint ez az alkatrész neve. Az alapfelszereltséghez tartozó alkatrészek esetében a név mellett néhány jellemző adat is szerepel.

QTY: MENNYISÉG

Az adott alkatrész mennyiségét jelzi. "SZ" jelentése "Szükség szerint"

订购备件

请务必提供所需部件的部件号、名称和数量，以及设备型号和序列号。

表格各列说明

REF: 参考代码

确立列表内部件与插图内部件间的联系。

"—"表示插图内未显示此部件。

部件号

如果未给出部件号，则表明无法通过备件方式购买此部件。标有圆点的部件是其上一行所列配件的一部分。

名称

通常为部件的名称。对于标准件，除了名称外，还会列出它的一些特性。

QTY: 数量

表明可供部件的数量。"AR"代表"根据需要"

OBJEDNÁVANIE NÁHRADNÝCH SÚČASŤOK

Uvádzajte vždy číslo súčiastky, označenie a množstvo požadovaných súčiastok, ako aj typ a výrobné číslo stroja.

VYSVETLENIE STĺPCOV

REF : REFERENČNÝ KÓD

Stanovuje spojitost medzi súčiastkou v zozname a súčiastkou na obrázku. "—" znamená, že súčiastka nie je zobrazená na obrázku.

ČÍSLO SÚČIASŤKY

Ak nie je uvedené žiadne číslo súčiastky, táto súčiastka nie je k dispozícii ako náhradná.

Súčiastky označené bodkou sú časťou zostavy uvedenej hneď nad nimi.

OZNAČENIE

Obyčajne je to názov súčiastky. U normalizovaných súčiastok sa okrem názvu uvádza aj niekoľko charakteristík

QTY : MNOŽSTVO

Označuje množstvo danej súčiastky. "AR" je skratka pre "Podľa potreby".

ORDERING SPARE PARTS

NAROĒEVANJE NADOMESTNIH DELOV

Zmeraj navedite številko nadomestnega dela, oznaĕbo in koliĕino potrebnih delov ter tip in serijsko številko stroja.

RAZLAGA STOLPCEV

REF : REFERENĒNA ŐIFRA

Predstavlja povezavo med delom na seznamu in delom na ilustraciji. “-” predstavlja del, ki ni prikazan na ilustraciji.

ŐTEVILKA DELA

Ēe številka dela ni podana potem je ne morete dobiti kot nadomestni del. Deli oznaĕeni s piko so sestavni del montaĕe, navedene nad njimi.

OZNAĒBA

Obiĕajno je to ime nadomestnega dela. Pri standardnih delih je poleg imena podano Őe Őtevilko znaĕilnosti.

QTY : KOLIĒINA

Oznaĕuje koliĕino nadomestnih delov. “AR” pomeni “kot je bilo zahtevano”.

ATSARGINIO DALIO UŐSAKYMAS

Visuomet nurodykite dalies numerĕ, pavadinimĕ ir reikiamĕ daliŕ kiekĕ, taip pat ir maĕinos tipĕ bei serijinĕ numerĕ.

STULPELIO PAAIDKINIMAI

NRD.: NUORODOS KODAS

Susieja sĕraĕe nurodytĕ dalĕ su jos atvaizdu iliustracijoje. “-” reiĕkia, jog dalis iliustracijoje nepavaizduota.

DALIES NUMERIS

Jei numerio nenurodyta, detalĕs negalima ŕsigyti kaip atsarginĕs dalies. Taĕku paŕymĕtos dalys yra priedĕ jas sĕraĕe nurodyto mazgo sudĕtinĕ dalis.

PAVADINIMAS

Paprastai tai dalies pavadinimas. Standartinĕms dalims kartu su pavadinimu nurodomos ir kelios charakteristikos.

KIEK.: KIEKIS

Nurodo susijusio daliŕ kiekĕ. “AR” reiĕkia “As required” (pagal poreikĕ).

VARIOSADE TELLIMINE

Alati viidake osa numbrile, tĕhisele ja vajalikule osade kogusele, samuti masina tŕtibile ja seerianumbrile.

SELGITUS VEERGUDE KOHTA

REF : VIITENUMBER

Loob seose nimekirjas toodud osa ja illustratsioonil esitatud osa vahel. “-” tĕhendab, et illustratsioonil ei ole seda osa kujutatud.

OSA NUMBER

Kui osa numbrit ei ole toodud, pole seda osa vŕimalik varuosana soetada. Punktiga tĕhistatud osad on nende kohal toodud koostu osaks.

TĀHIS

Tavaliselt on see osa nimetus. Standardosadel on lisaks nimetusele toodud ka tunnusnumber.

QTY : KOGUS

Osutab vastava osa kogusele. “AR” tĕhendab vajadusel (“As Required”).

REZERVES DAĪU PASŪTĪDANA

Vienmĕr miniet daĕas numuru, apzĕmĕjumu un nepiecieĕamo detaĕu daudzumu, kĕ arĕ maĕinas tipu un Őrijas numuru.

AĪU IZSKAIDROJUMS

REF : ATSAUKSMES KODS

Izveido saikni starp detaĕu sarakstĕ un detaĕu uz attĕla. “-” nozĕmĕ, ka detaĕa nav attĕlota ilustrĕcijĕ.

DETAĪAS NUMURS

Ja detaĕas numurs nav minĕts, tad detaĕu nevar iegŕt kĕ rezerves daĕu. Ar punktu apzĕmĕtĕs detaĕas ir mezgla sastĕvdaĕas, kurŕ ir attĕlots tieĕi virs tĕm.

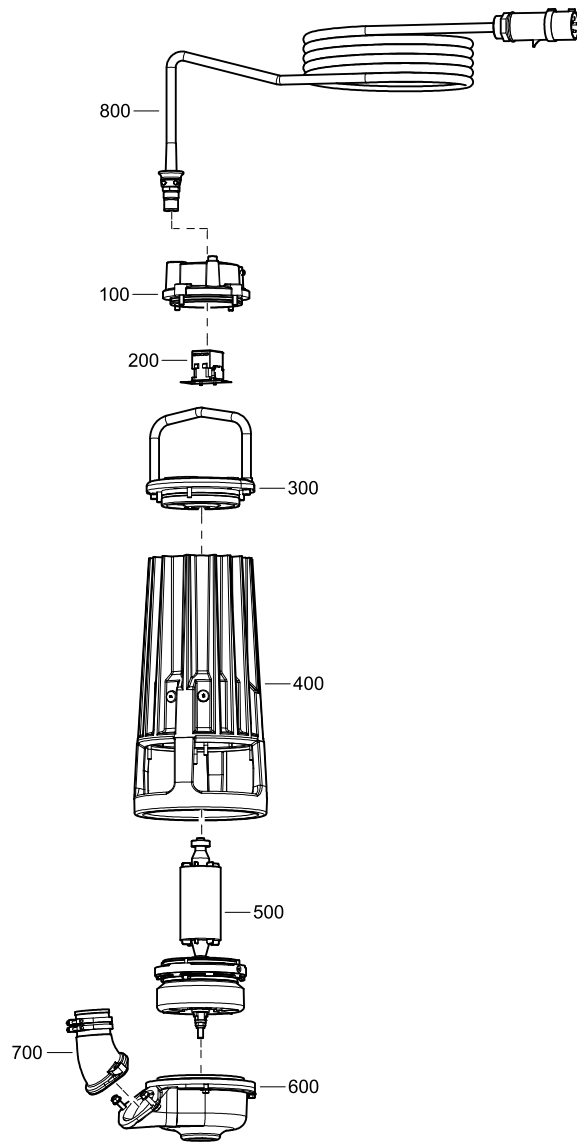
APZĪMĒJUMS

Parasti tas ir detaĕas nosaukums. Standarta detaĕĕm, papildus nosaukumam, tiek minĕta virkne raksturojumu \ specifikĕciju.

QTY : DAUDZUMS

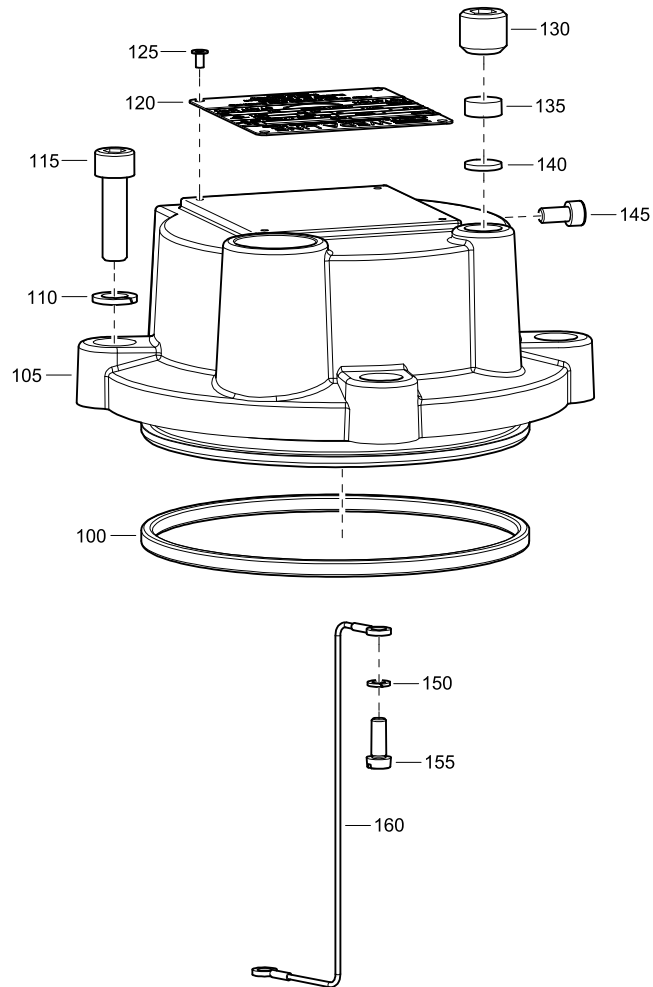
Norĕda domĕtĕs detaĕas daudzumu. “AR” nozĕmĕ “As Required” – “kĕ nepiecieĕams”.

OVERVIEW



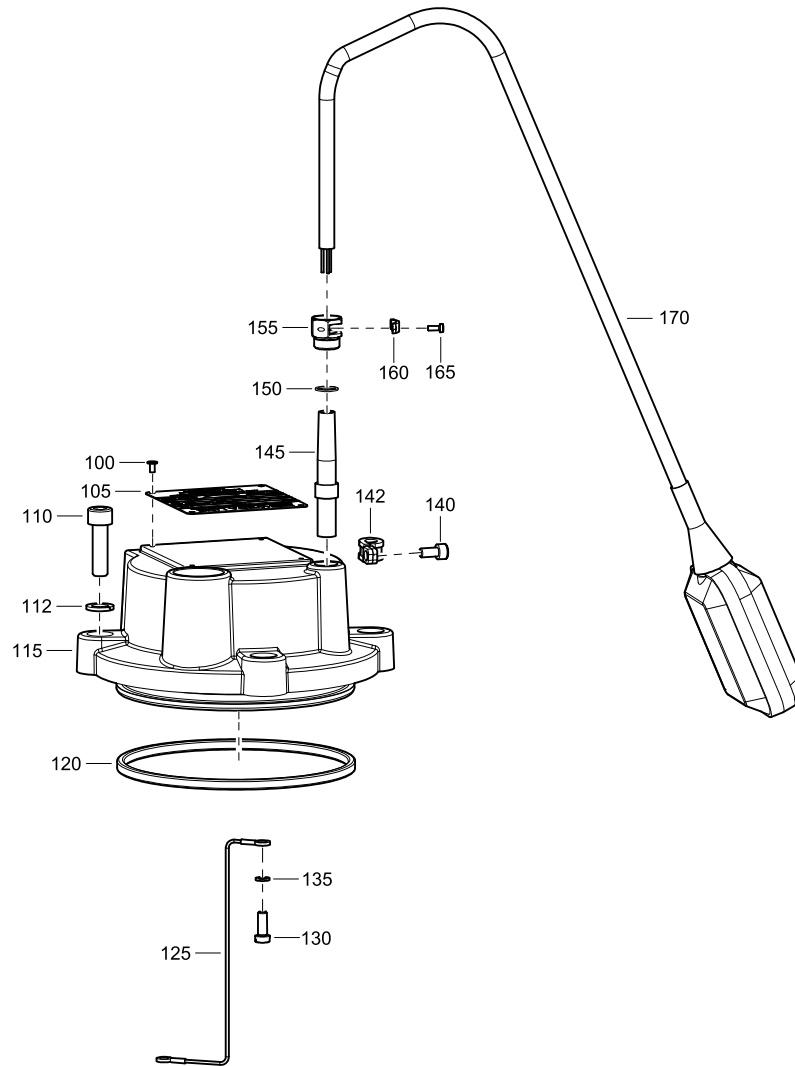
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
100	-	COVER CPL	1
200	-	STARTER	1
300	-	TOP BRACKET	1
400	-	MOTOR CASING CPL	1
500	-	LOWER BRACKET CPL	1
600	-	WET END	1
700	-	DISCHARGE CPL	1
800	-	CABLE CPL	1

COVER - 60S STD



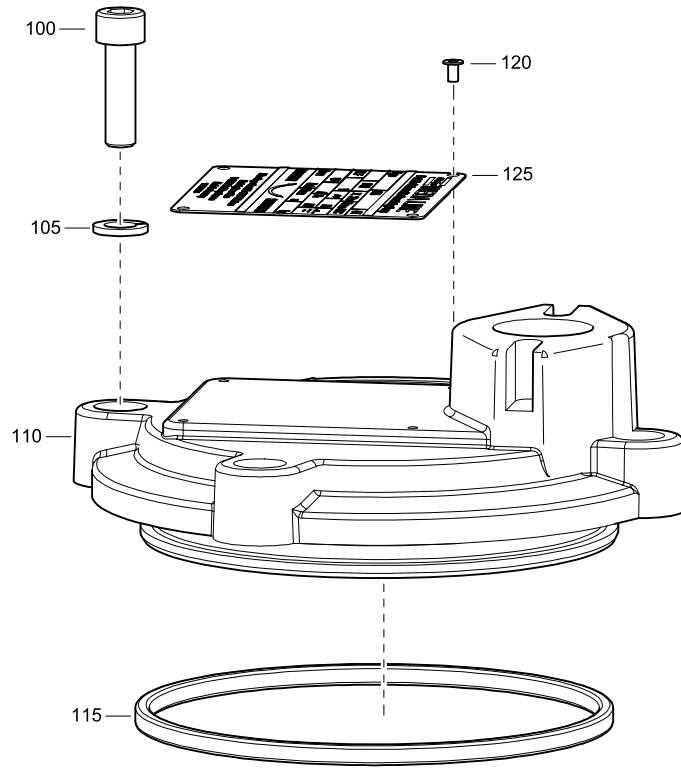
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
100	4700W65046	O-RING (Part of Gasket kit, see page 30)	1
105	1605 2710 00	COVER	1
110	4700W58963	SPRING WASHER	4
115	4700W75693	SCREW	4
120	-	DATA PLATE	1
125	4700W65430	RIVET	4
130	470W214828	PLUG	1
135	470W214829	GASKET	1
140	470W214833	WASHER	1
145	4700W75654	SCREW	1
150	4700W58958	WASHER	1
155	4700W78700	SCREW	1
160	1605 2749 00	CABLE	1

COVER - 60S FLOAT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
100	4700W65430	RIVET	4
105	-	DATA PLATE	1
110	4700W75693	SCREW	4
112	4700W58963	SPRING WASHER	4
115	1605 2710 00	COVER	1
120	4700W65046	O-RING	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	
125	1605 2749 00	CABLE	1
130	4700W78700	SCREW	1
135	4700W58958	WASHER	1
140	4700W75654	SCREW	1
142	0346 1002 01	CLAMP	1
145	470W214826	CABLE SLEEVE	1
150	470W214825	WASHER	1
155	470W214823	CABLE INLET	1
160	470W214824	CABLE KEEP	1
165	4700W78652	SCREW	2
170	1605 2614 50	FLOAT SWITCH N1	1

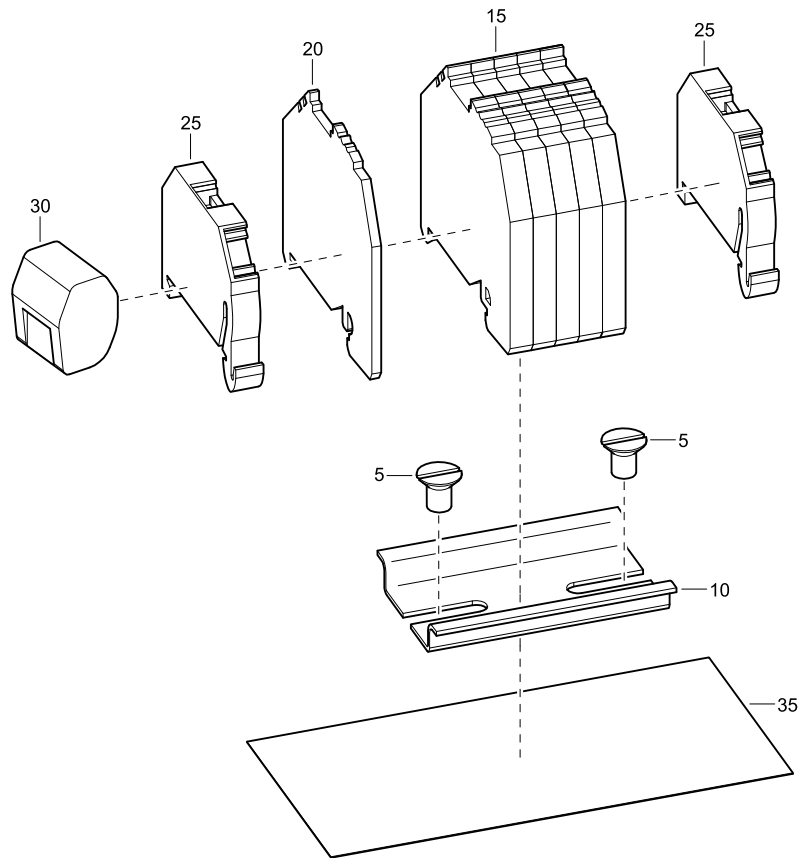
COVER - 60 SHORT



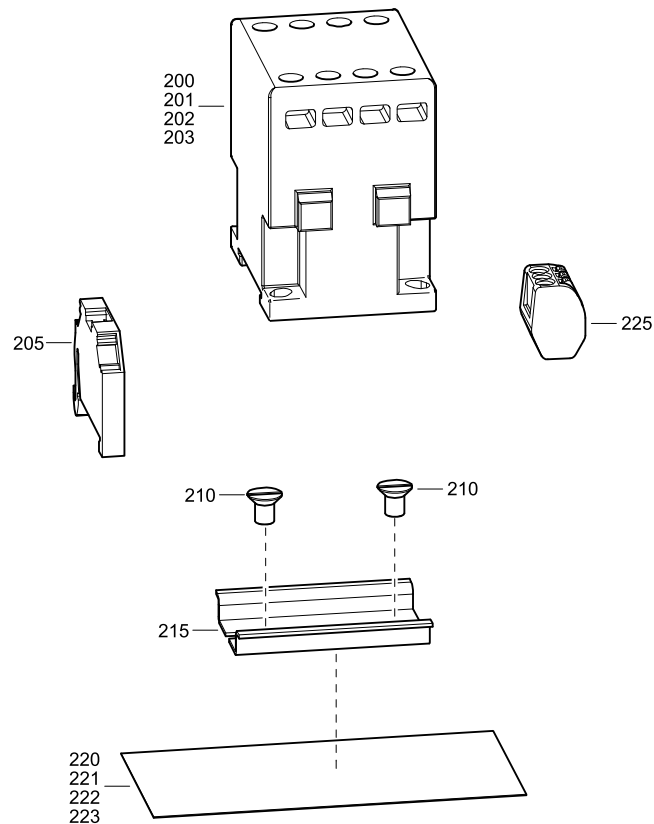
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
100	4700W75693	SCREW	4
105	4700W58963	SPRING WASHER	4
110	470W714007	COVER	1
115	4700W65046	O-RING	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	
120	4700W65430	RIVET	4
125	-	DATA PLATE	1

STARTER DOL - WEDA 60S

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
5	4700W80053	SCREW	2
10	470W214871	RAIL	1
15	470W254490	TERMINAL	5
20	470W254491	END PLATE	1
25	1088 0031 81	END PLATE	2
30	1088 0031 38	CONNECTOR	1
35	470W740087	WIRING DIAGRAMM	1

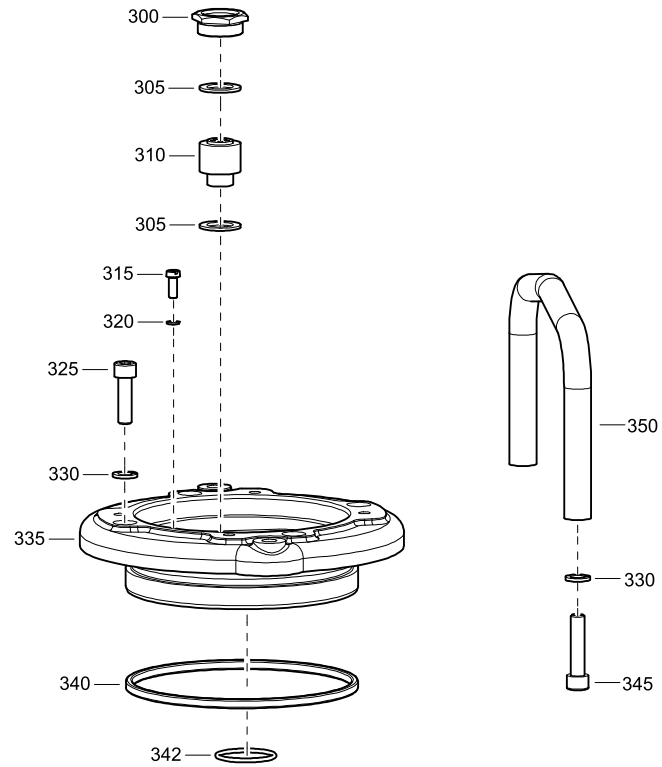


STARTER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
200	1089 9669 15	CONTACTOR 400V	1
205	1088 0031 81	END TERMINAL	1
210	4700W80053	SCREW	2
215	470W214871	RAIL	1
220	470W740046	WIRING DIAGRAMM 230V Δ	1
221	470W740047	WIRING DIAGRAMM 400V Y	1
222	470W740046	WIRING DIAGRAMM 500V Δ	1
223	470W740047	WIRING DIAGRAMM 690V Y	1
225	1088 0031 38	CONNECTOR	1
226	1089 9602 39	CONTACTOR 690V	1
227	1089 9669 26	CONTACTOR 500V	1
228	1089 9669 22	CONTACTOR 230V	1

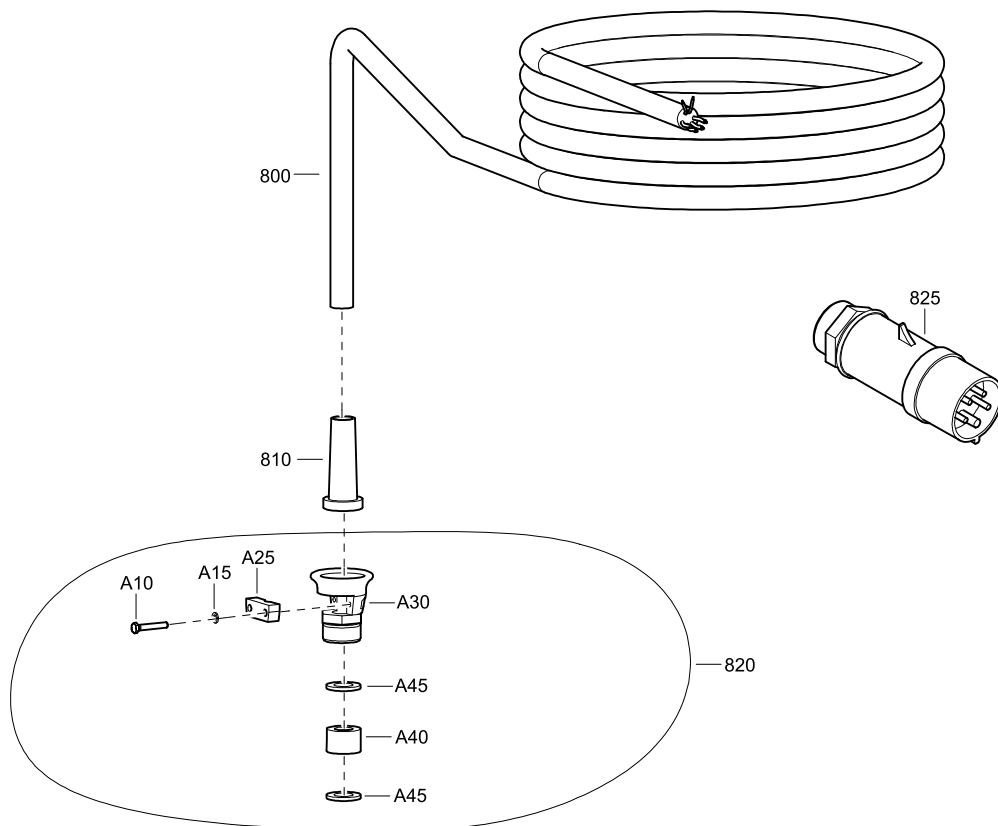
TOP BRACKET - 60S



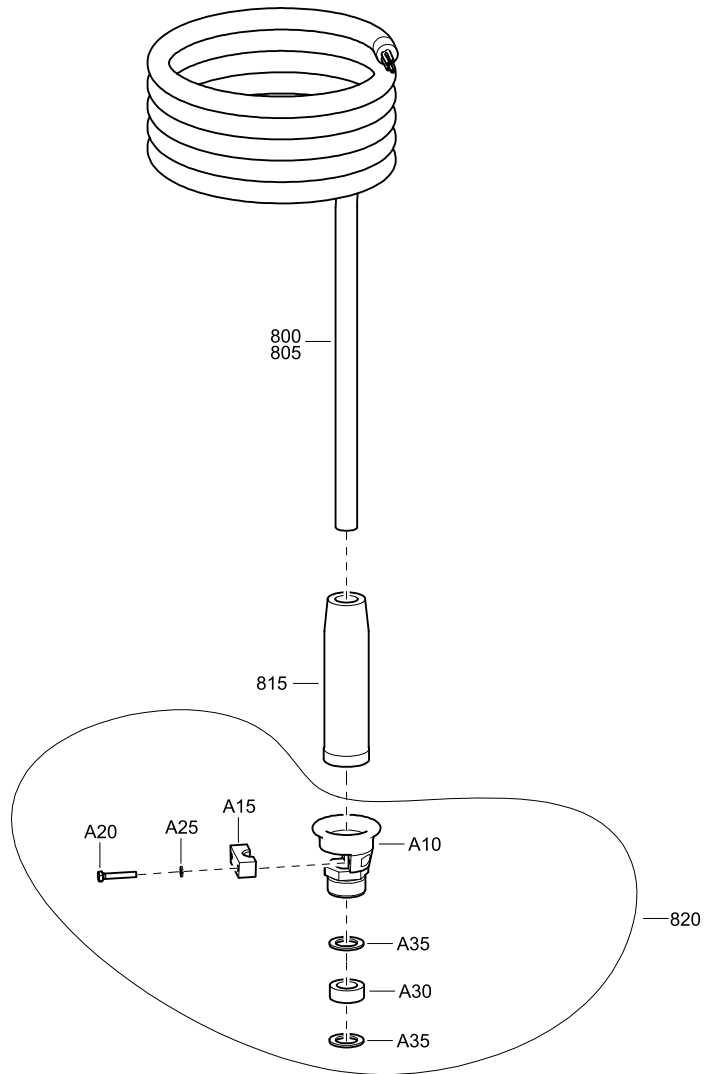
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
300	470W294127	SCREW FITTINGS	2
305	470W294126	WASHER	4
310	470W254408	PACKING BOX	2
315	4700W78700	SCREW	2
320	4700W58958	WASHER	2
325	4700W75693	SCREW	4
330	4700W58963	SPRING WASHER	6
335	470W714005	COVER	1
340	4700W65046	O-RING	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	
342	4700W65024	O-RING	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	
345	4700W75695	SCREW	2
350	470W253381	HANDLE	1

CABLE CPL - 4Gx2,5mm²

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
800	1605 2186 00	CABLE 4Gx2,5mm ²	1
810	470W204108	CABLE SLEEVE 4x2,5mm ²	1
820	470W204089	CABLE INLET CPL	1
•A10	4700W76269	SCREW	2
•A15	4700W58957	WASHER	2
•A25	470W204087	KEEP	1
•A30	470W204085	CABLE INLET	1
•A40	470W204110	SEALING RING	1
•A45	4700W51181	WASHER	2
825	1089 0495 03	PLUG CEE 32A	1

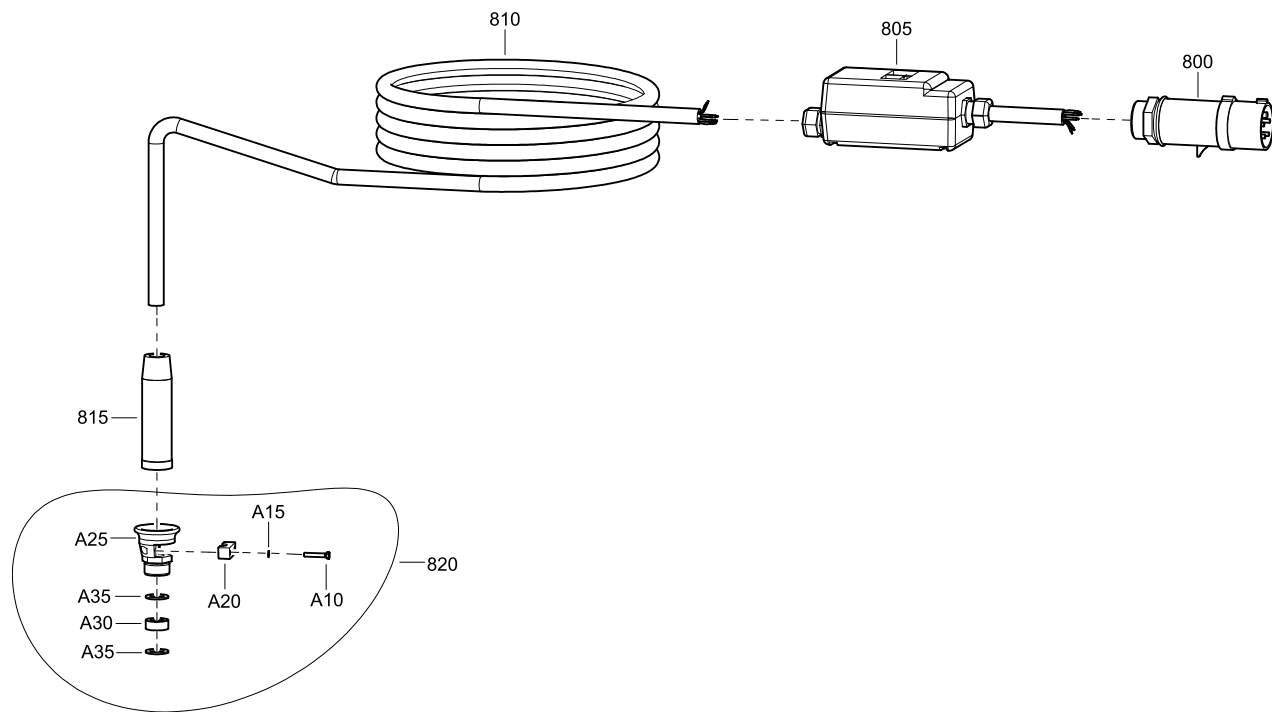


CABLE - 4Gx4 mm²



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
800	1603 4987 00	CABLE 4Gx4	1
815	470W209560	CABLE SLEEVE 4x4mm ²	1
820	470W209563	CABLE INLET CPL	1
●A10	470W209561	CABLE INLET	1
●A15	470W209562	CABLE KEEP	1
●A20	4700W76269	SCREW	2
●A25	4700W58957	WASHER	2
●A30	470W209564	SEALING RING	1
●A35	470W294126	WASHER	2

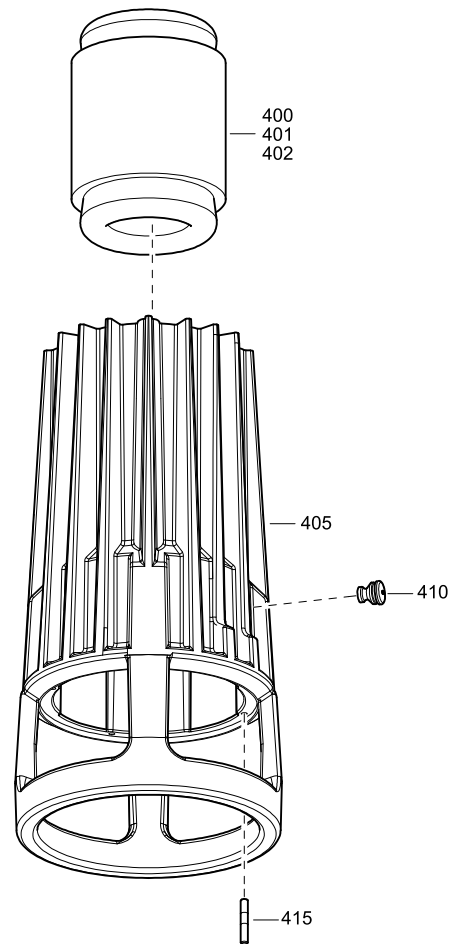
CABLE - 7G2,5 CPL



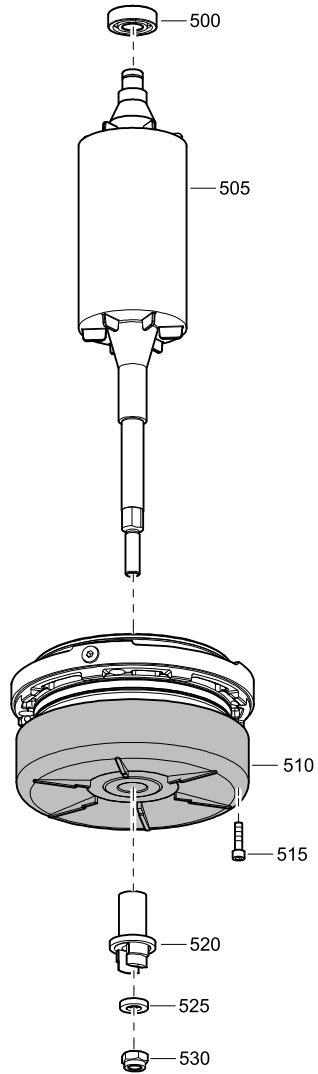
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
800	1089 0495 03	PLUG CEE 32A	1
805	470W209810	MOTOR PROTECTOR	1
810	470W254397	CABLE G7x4	1
815	470W209560	CABLE SLEEVE	1
820	470W209563	CABLE INLET CPL	1
•A10	4700W76269	SCREW	2
•A15	4700W58957	WASHER	2
•A20	470w209562	CABLE KEEP	1
•A25	470W209561	CABLE INLET	1
•A30	470W209564	SEALING RING	1
•A35	470W294126	WASHER	2

STATOR UNIT - CPL

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
400	470W724000	STATOR 230/400	1
401	1605 2619 00	STATOR 400/690	1
402	470W724018	STATOR 500/865	1
405	470W714003	MOTOR CASING	1
410	470W224880	PLUG	4
415	4700W69627	STUD BOLT	4

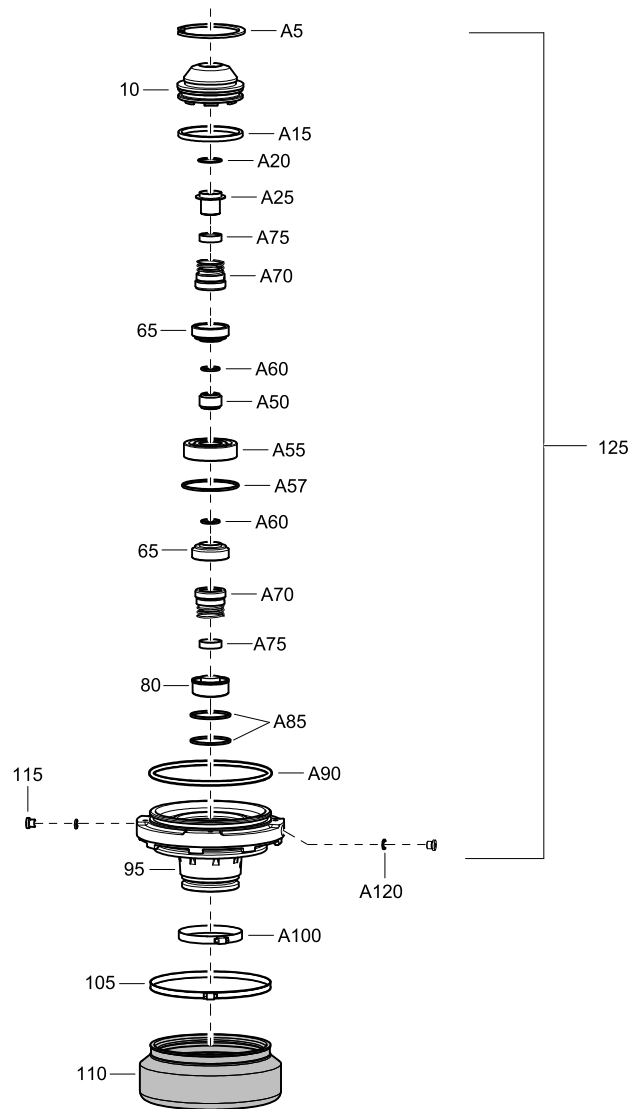


LOWER BRACKET - WEDA 60

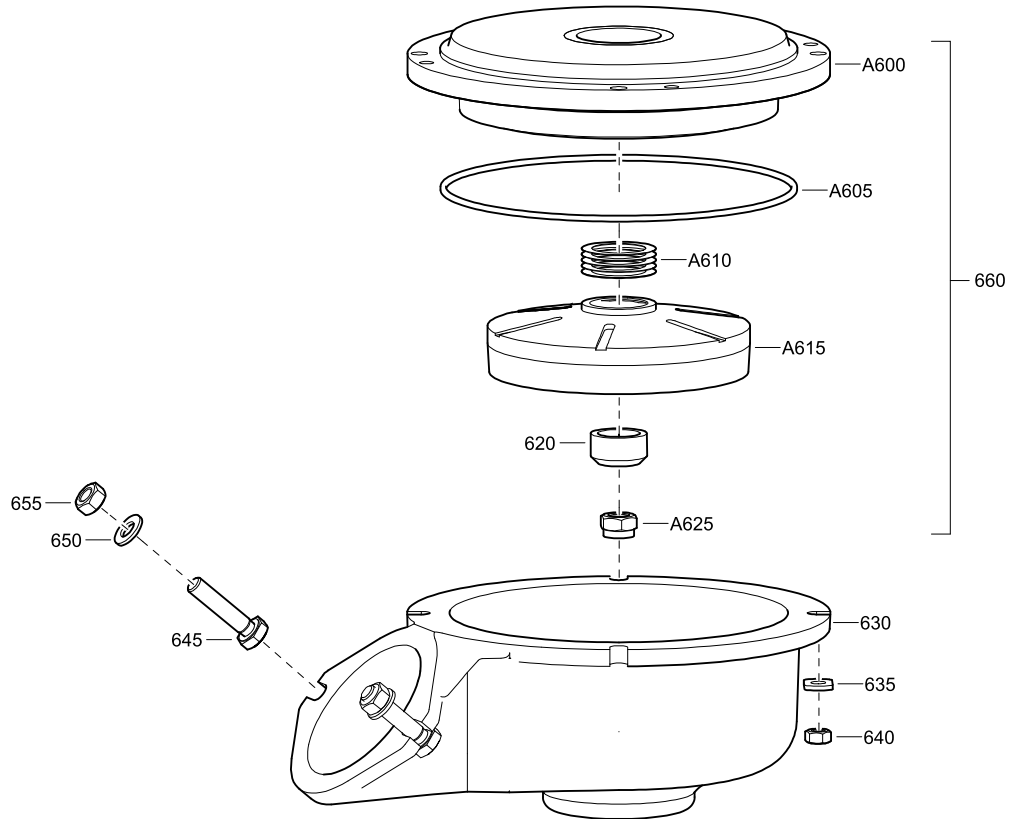


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
500	4700W61001	BALL BEARING	1
505	470W724001	ROTOR	1
510	470W253362	SEAL UNIT	1
515	4700W75659	BOLT	4
520	470W254228	DRIVING SLEEVE	1
525	470W254230	WASHER	1
530	470W254232	NUT	1

SEAL UNIT

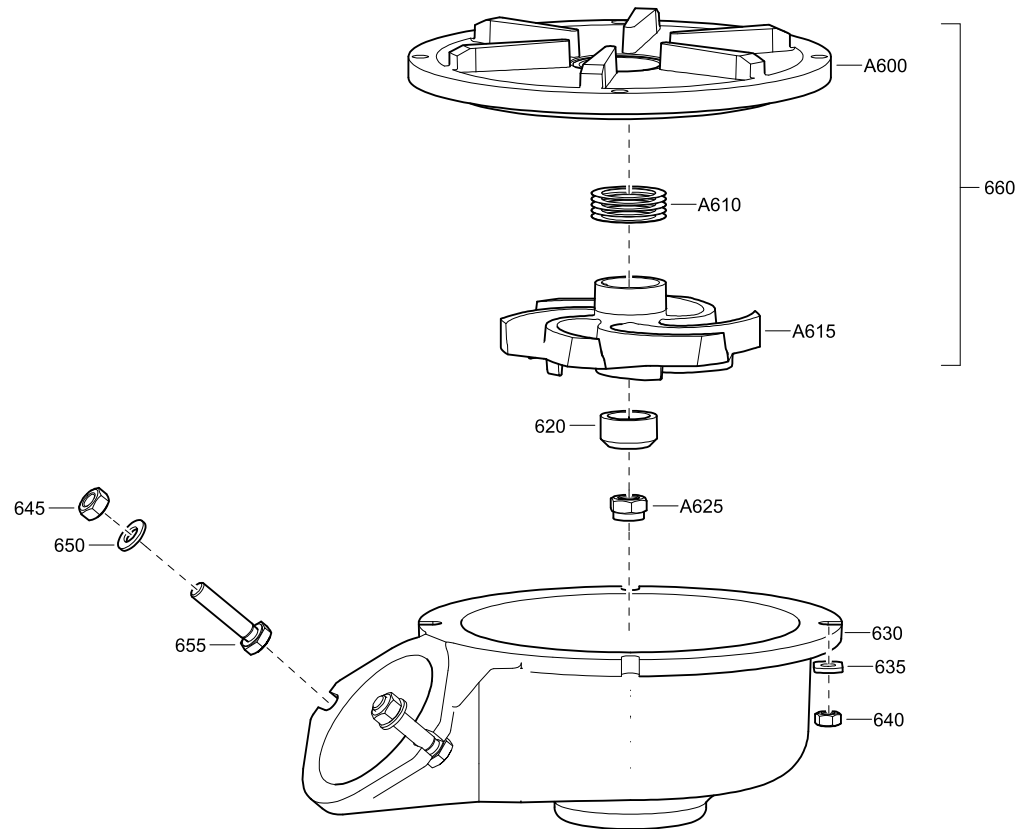


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	470W253340	SEAL COVER	1
65	470W254031	SEAL HOLDER	2
80	470W743566	SEAL HOLDER	1
95	470W252339	BEARING BRACKET	1
105	0347 4052 31	CLAMP	1
110	470W253341	OIL BAG	1
115	470W254042	PLUG	2
125	4812 0502 84	REPAIR KIT	1
•A5	4700W50671	CIRL CLIP	1
•A15	4700W65033	O-RING	1
		<i>(Part of Gasket kit, see page 30)</i>	
•A20	4700W65096	O-RING	1
		<i>(Part of Gasket kit, see page 30)</i>	
•A25	470W743567	BUSHING	1
•A50	470W254032	BUSHING	1
•A55	4700W61010	BEARING BRACKET	1
•A57	4700W65105	O-RING	1
		<i>(Part of Gasket kit, see page 30)</i>	
•A60	4700 1600 03	O-RING	2
		<i>(Part of Gasket kit, see page 30)</i>	
•A70	4812 0502 21	SEAL LOWER	2
•A75	470W743562	SPACER	2
•A85	4700W65175	O-RING	2
		<i>(Part of Gasket kit, see page 30)</i>	
•A90	4700W65121	O-RING	1
		<i>(Part of Gasket kit, see page 30)</i>	
•A100	470W254344	CLAMP	1
•A120	4700W65006	O-RING	2
		<i>(Part of Gasket kit, see page 30)</i>	



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
620	470W254231	PROTECTIVE HOUSING	1
630	470W251457	VOLUTE	1
635	470W117390	WASHER	4
640	4700W84209	NUT	4
645	4700W76331	SCREW	2
650	4700W51171	WASHER	2
655	4700W84210	NUT	2
660	470W254450	WEAR PART KIT 60S 50Hz	1
•A600	470W252452	WEAR PLATE	1
•A605	4700W65264	O-RING	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	
•A610	470W254229	TRIMMING SPACER	10
•A615	470W252455	IMPELLER	1
•A625	470W254232	NUT	1

WET END - 60S 60Hz

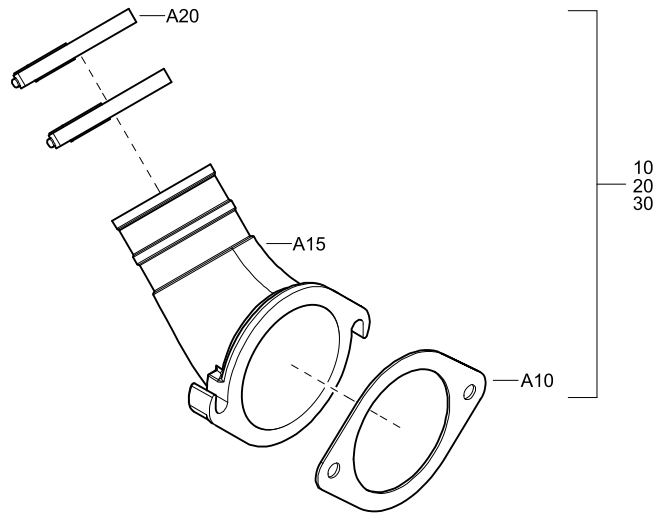


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
620	470W254231	PROTECTIVE HOUSING	1
630	470W251370	VOLUTE	1
635	470W117390	WASHER	4
640	4700W84209	NUT	4
645	4700W84210	NUT	2
650	4700W51171	WASHER	2
655	4700W76331	SCREW	2
660	470W254450	WEAR PART KIT 60Hz	1
•A600	470W253377	WEAR PLATE	1
•A610	470W254229	TRIMMING SPACER	5
•A615	470W252375	IMPELLER	1
•A625	470W254232	NUT	1

GASKETS KIT

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	470W254497	GASKETS KIT	
•A10	470W743466	DISCHARGE GASKET (For details see page 31 , 32)	1
•A15	4700W65033	O-RING (For details see page 27)	1
•A20	4700W65096	O-RING (For details see page 27)	1
•A57	4700W65105	O-RING (For details see page 27)	1
•A60	4700 1600 03	O-RING (For details see page 27)	2
•A85	4700W65175	O-RING (For details see page 27)	2
•A90	4700W65121	O-RING (For details see page 27)	1
•A120	4700W65006	O-RING (For details see page 27)	2
•A605	4700W65264	O-RING (For details see page 28)	1
100	4700W65046	O-RING (For details see page 16 , 17, 18, 21)	1
342	4700W65024	O-RING (For details see page 21)	1

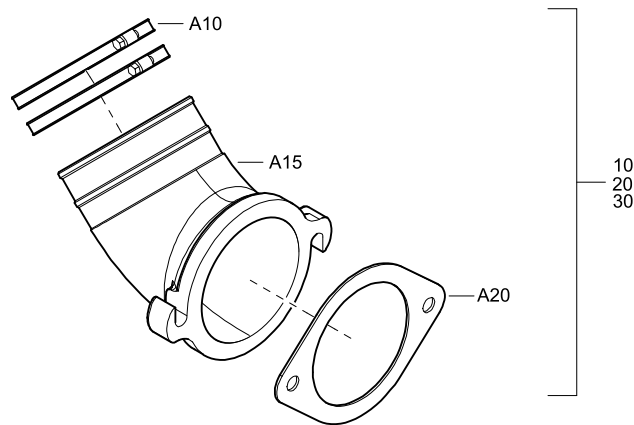
DISCHARGE KIT 3"



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	470W203562	DISCHARGE KIT 3" FOR HOSE	
•A10	470W743466	GASKET (Part of Gasket kit, see page 30)	1
•A15	470W202563	DISCHARGE FOR HOSE 3"	1
•A20	4700W58019	CLAMP	2
20	470W203484	DISCHARGE KIT 3"BSP	
•A10	470W743466	GASKET (Part of Gasket kit, see page 30)	1
•A15	470W202483	DISCHARGE 3" BSP	1
30	470W203570	DISCHARGE KIT 3"NPT	
•A10	470W743466	GASKET (Part of Gasket kit, see page 30)	1
•A15	470W202571	DISCHARGE FOR HOSE 3	1

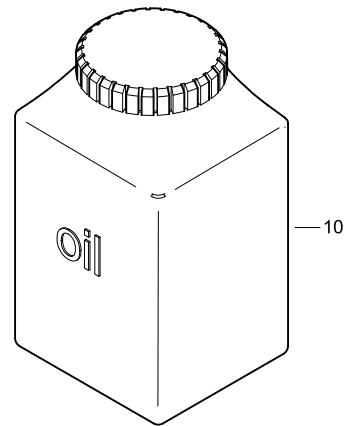
DISCHARGE KIT 4"

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	470W203564	DISCHARGE 4" FOR HOSE	
•A10	4700W58023	CLAMP	2
•A15	470W202565	DISCHARGE FOR HOSE 4	1
•A20	470W743466	GASKET	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	
20	470W203482	DISCHARGE 4"BSP	
•A15	470W202481	DISCHARGE	1
•A20	470W743466	GASKET	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	
30	470W203572	DISCHARGE KIT 4"NPT	
•A15	470W202573	DISCHARGE	1
•A20	470W743466	GASKET	1
		(Part of Gasket kit, see page 30)	



OIL

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	160 52254 00	OIL 2L	1
15	1605 2255 00	OIL 0,5L	1



ZINC ANODES

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	470W209273	ZINC ANODE	4
20	4700W51164	WASHER	8
30	4700W78699	SCREW	8

